

Size: 19.685" x 17.5"

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar las siguientes medidas básicas de seguridad:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra un choque eléctrico y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico usado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfríe antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo.
- No use ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Acuda a un centro de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten o llame gratis al número correspondiente en la cubierta de este manual.

PRECAUCIÓN

- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Tome mucha precaución al mover de un lugar a otro un aparato que contenga aceite u otros líquidos calientes.
- Para desconectar, ajuste todo control a la posición de apagado (Off) y después, retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto.
- Tenga muchísimo cuidado al retirar la bandeja o al desechar la grasa caliente.
- No use almohadillas de fibras metálicas para limpiar el aparato. Las fibras metálicas podrían entrar en contacto con las piezas eléctricas del aparato, resultando en el riesgo de un choque eléctrico.

6. Para mejores resultados, se recomienda el nivel medio para el primer ciclo de tostado y después, ajustar el siguiente ciclo entre ligero y oscuro, al gusto.

- 7. La luz indicadora de funcionamiento se ilumina y permanece encendida hasta finalizar el ciclo de tostado el horno y la luz indicadora se apagan.
- 8. Al finalizar el ciclo de tostado, el aparato produce una señal audible.
- 9. Abra la puerta del horno y use guantes o agarraderas de olla para deslizar la parrilla y retirar los alimentos.

10. Desconecte el aparato cuando no esté en uso.

PARA HORNEAR
Nota: Para optimizar los resultados de cocción, se recomienda precalentar el horno durante 10 minutos a la temperatura deseada.

- 1. Ajuste el control selector de temperatura a la desde 65 °C (150 °F) hasta 232 °C (450 °F).
- 2. Ajuste el control a 10 min y después, programe el tiempo deseado para hornear, incluyendo el tiempo de precalentamiento. Ajuste el control a la posición de encendido continuo (Stay On) para hornear más de 30 minutos o para controlar el tiempo de cocción manualmente. Asegúrese de usar un cronómetro de cocina.

3. La luz indicadora de funcionamiento (on) se enciende y permanece así durante todo el ciclo de cocción.

4. Los elementos de calentamiento se encienden intermitentemente para distribuir el calor de manera uniforme.

5. Una vez que el horno se caliente, introduzca los alimentos y cierre la puerta del aparato.

Nota: Usted puede cocinar los alimentos de dos maneras:

- En la bandeja de hornear colocada sobre la parrilla corrediza, o
- Directamente sobre la parrilla corrediza, utilizando la bandeja de hornear como bandeja de goteo, insertada en los carriles de soporte.

Nota: A fin de evitar que la grasa gotee sobre los elementos de calentamiento, asegúrese que los alimentos no se desborden de la bandeja para hornear.

- Deslice la parrilla en las ranuras y use moldes de metal, vidrio o cerámica. Asegúrese de que haya un espacio mínimo de 4 cm (1½ pulg) entre los alimentos y los elementos de calentamiento superiores.
- 6. La primera vez que use el horno, cocine los alimentos según la receta o las instrucciones del paquete, y supervise los alimentos después del tiempo mínimo de cocción sugerido. Si usa el reloj automático del horno, el aparato produce una señal audible al finalizar el ciclo de cocción y la luz indicadora de funcionamiento se apaga.
- 7. Si no usa el reloj automático, apague el horno después de finalizar el ciclo de cocción.
- 8. Abra la puerta del horno. Use guantes o agarraderas de ollas, deslice la parrilla hacia enfrente y retire los alimentos.
- 9. Desconecte el aparato cuando no esté en uso.

Para asar
1. Gire el control selector de temperatura a la posición de asar (BROIL).
2. Abra la puerta del horno y utilice la bandeja de hornear como bandeja de goteo, instalándola debajo de la parrilla corrediza, sobre los carriles de soporte.

3. Ajuste el reloj automático al tiempo deseado, incluyendo el período de precalentamiento o seleccione la posición de funcionamiento continuo (Stay on), si desea controlar el tiempo de cocción o si los alimentos requieren más de 30 minutos de cocción.

Importante: Al utilizar la función de tostado/ reloj automático (TOAST/TIMER), gire siempre el selector pasando el nivel 10, y luego gírelo a la izquierda o a la derecha hasta alcanzar el nivel deseado.

- 4. Coloque los alimentos sobre la parrilla corrediza.

PRECAUCIÓN

- A fin de evitar el riesgo de incendio o choque eléctrico, jamás introduzca alimentos demasiado grandes ni utensilios de metal adentro del aparato.
- Existe el riesgo de incendio si el aparato permanece cubierto mientras se encuentra en funcionamiento o si éste llegase a entrar en contacto con cualquier material inflamable, incluyendo las cortinas y las paredes.
- Para apagar el aparato, gire el selector de tostado/reloj automático (TOAST/TIMER) a la posición de apagado (Off).
- Asegúrese de no colocar nada sobre el aparato mientras se encuentre en uso. Tenga mucho cuidado al utilizar recipientes que no sean de metal ni de vidrio.
- No introduzca los siguientes materiales en el aparato: papel, cartón, envolturas plásticas ni materiales semejantes.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

PRECAUCIÓN

- A fin de evitar que el aparato se sobrecaliente, no cubra la bandeja para los residuos como ninguna otra superficie del aparato con papel de aluminio.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.
- Se debe ejercer mucha prudencia al usar recipientes que no sean de metal ni de vidrio.
- Cuando este aparato no esté en funcionamiento, no se debe usar para guardar nada aparte de los accesorios recomendados por el fabricante.

- No introduzca los siguientes materiales en el aparato: papel, cartón, envolturas plásticas ni materiales semejantes.
- Asegúrese de que haya un espacio mínimo de 1½” (3.81 cm) entre los alimentos o el borde superior del recipiente y los elementos calefactores. **Importante:** Los alimentos no deben de sobrepasar los bordes de la bandeja de hornear/bandeja de goteo, a fin de evitar exceso de goteo sobre los elementos calefactores.
- 5. Prepare los alimentos conforme a la receta o las instrucciones del paquete y supervise la cocción según el tiempo mínimo estipulado. Para lograr mejores resultados cuando uno asa los alimentos, se recomienda voltearlos a medio ciclo de cocción.
- 6. El timbre de aviso suena una vez que finaliza el ciclo de asado. gire el selector de tostado/reloj automático (TOAST/TIMER) a la posición de apagado (Off). La luz indicadora de funcionamiento se apaga.
- 7. Abra la puerta del horno y con la ayuda de un protector o guante de cocina, deslice la parrilla corrediza hacia afuera para retirar los alimentos.
- 8. Desconecte el aparato cuando no esté en uso.

GUÍA PARA ASAR

El tiempo de cocción recomendado es aproximado y debe ajustarse según su preferencia.

ALIMENTO	TIEMPO APROXIMADO
Piezas de pollo (1-4)	30 - 40 minutos
Hamburguesas (1-3)	8 – 22 minutos
Bistecs (1-2)	18 – 25 minutos
Filetes de pescado (1-6)	10 – 18 minutos

Cuidado y limpieza

Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal calificado.

LIMPIEZA DEL HORNO

Importante: Apague el aparato, desconecte del tomacorriente y permita que se enfríe antes de limpiar cualquier pieza. Después de lavar las piezas, sequeslas bien antes de utilizarlas.

- Limpie la puerta de vidrio con una esponja, una toalla suave, almohadilla de nailon y agua con jabón. No utilice rociadores de limpiar vidrios.
- Lave la parrilla corrediza con agua caliente jabonada o en la máquina lavaplatos. Para remover las manchas persistentes, utilice una almohadilla de poliéster o de nailon.
- Lave la bandeja de hornear con agua y jabón. Utilice una almohadilla de polyester o de nailon a fin de evitar los rayones.
- Para abrir la bandeja de residuos, incline el horno hacia atrás, presione de la perilla de la bandeja de residuos hacia adelante y luego hacia abajo. Limpíela con una toalla de papel o paño húmedo y séquela bien. Para cerrarla, tire la perilla de la bandeja de residuo hacia adelante, deslice la bandeja para migas hasta cerrarla y luego tire la perilla para trabarla en su lugar antes de hacer funcionar el horno.

SUPERFICIES EXTERIORES

Importante: La superficie superior del horno se calienta; asegúrese de que el horno se haya enfriado bien antes de limpiarlo. Limpie la parte superior y demás superficies exteriores con un paño o con una esponja humedecida. seque bien con un paño suave o con papel de toalla.

RECIPIENTES PARA COCINAR

Este aparato le permite utilizar recipientes de metal, de vidrio resistente al calor o de cerámica sin tapas de vidrio. Siga las indicaciones del fabricante. Asegúrese de que haya un espacio mínimo de 1½” (3.81 cm) entre el borde superior del recipiente y los elementos calefactores.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)
Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD
Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. **Toda reparación se debe llevar a cabo solamente por personal de servicio autorizado.**

- CABLE ELÉCTRICO**
 - a) El producto se debe de proporcionar con un cable eléctrico corto lo uno separable), a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.
- b) Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido
- c) Si se utiliza un cable separable o de extensión,
 - 1) El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
 - 2) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
 - 3) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cordón de alimentación esta dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

El producto puede variar un poco al que aparece ilustrado aquí.



Importante: Al utilizar el selector de tostar/reloj automático (TOAST/TIMER), gire siempre el selector pasando la posición 10, y luego gírelo a la izquierda o a la derecha hasta alcanzar el nivel deseado. **Antes de apagar el aparato, gire el control TOAST/TIMER a la posición de apagado (Off).**

1. Luz indicadora de funcionamiento
- † 2. Control de temperature (pieza no. T01200-01)
- † 3. Selector de tostado/reloj automático de 30 minutos con posición de funcionamiento continuo (stay on) (pieza no. T01200-02)
4. Bandeja de residuos oscilante (debajo de la unidad)
- † 5. Parrilla corrediza (pieza no. T01200-03)
6. Carriles de soporte
- † 7. Bandeja para hornear/bandeja de goteor (pieza no. T01200-04) (no ilustrado)

Nota: † indica piezas reemplazables / removibles por el consumidor

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (Aplica solamente en Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

separable), a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.

- b) Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido
- c) Si se utiliza un cable separable o de extensión,
 - 1) El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
 - 2) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
 - 3) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cordón de alimentación esta dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

Como usar

Este producto es solamente para uso doméstico.

	PRECAUCIÓN
	ESTE HORNO SE CALIENTA CUANDO ESTÁ EN USO. SIEMPRE USE AGARRADERAS O GUANTES DE COCINA CUANDO TOQUE TODA SUPERFICIE INTERNA O EXTERNA DEL HORNO.

Precaución: Nunca deje el horno desatendido mientras esté funcionando. En caso de que ocurriera un incendio mientras se cocinan los alimentos, desenchufe el horno per **NO abra la puerta**. Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el interior del horno completamente limpio y libre de aceite, grasa, residuos de alimentos o de cualquier otro material combustible.

Precaución: Existe el riesgo de incendio si el horno permanece cubierto mientras está funcionando o si éste llegase a entrar en contacto con cualquier material inflamable, incluyendo las cortinas y las paredes mientras funciona o si está caliente. No introduzca los siguientes materials en el horno: papel, cartón, envolturas plásticas y materials similares. **PRIMEROS PASOS**

- Retire el material de empaque y toda calcomanía; quite la capa plástica transparente que protege el panel de control.
- Lave todas las piezas removibles según las instrucciones en la sección de, CUIDADO Y LIMPIEZA.
- Escoja un lugar apropiado para el aparato. Asegúrese de que haya suficiente espacio entre la parte trasera del horno y la pared, para evitar que el flujo de calor perjudique los gabinetes o mostradores.
- Enchufe el aparato a un tomacorriente.

INFORMACION IMPORTANTE ACERCA DE SU HORNO

- Este horno se calienta cuando está en funcionamiento. Asegúrese de usar siempre guantes o agarraderas de ollas al tocar cualquier superficie interior o exterior del aparato.
- El aparato podría emitir humo y un ligero olor. esto es normal y no debe ser motivo de preocupación .

- Para activar el horno, se requiere ajustar el reloj automático a una temperatura determinada o seleccionar la posición de funcionamiento continuo (Stay On).

PARA TOSTAR

No se requiere precalentar el horno para tostar.

1. Ajuste el control selector de temperatura a la posición de tostar encendido (TOAST).
2. Abra la puerta del aparato.
3. Inserte la parrilla corrediza adentro de las ranuras.
4. Coloque el pan o los "bagels" directamente sobre la parrilla del horno y cierre la puerta.
5. Gire el control del grado de tostado al nivel 10 y luego, ajústelo según el grado de tostado que desea.

Nota: Uno debe ajustar el grado de tostado, a fin de que e horno tueste los alimentos.

PRECAUCIÓN

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

<p>Argentina Servicio Técnico Monroe 3351 CABA Argentina Tel.: 0800 – 444 - 7296 servicios@rayovac.com.ar</p>	<p>México Artículo 123 # 95 Local 109 y 112 Col. Centro, Cuauhtemoc, México, D.F. Tel. 01 800 714 2503</p>
<p>Chile SERVICIO DE MAQUINAS Y HERRAMIENTAS LTDA. Portugal Nº 644 Santiago – Chile Fonos: 02-6355208 / 02-6341169 Email: servicio@spectrumbands.cl Call center: 800-171-051</p>	<p>Nicaragua LRM ELECTRONICA Managua - Sinsa Altamira 1.5 kilómetros al norte Nicaragua Tel. (505) 2270-2684</p>
<p>Colombia Rayovac Varta S.A Carrera 17 Número 89-40 Línea gratuita nacional 018000510012</p>	<p>Panamá Supermarcas Centro comercial El dorado, Plaza Dorado, Local 2. Panama Tel. (507) 392-6231</p>
<p>Costa Rica Aplicaciones Electromecanicas Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz 200 mts norte y 50 mts este San José, Costa Rica Tel. (506) 2257-5716</p>	<p>Perú Servicio Central Fast Service Av. Angamos Este 2431 San Borja, Lima Perú Tel. (511) 2251 388</p>
<p>Ecuador Servicio Master Dirección: Capitán Rafael Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso. Tel. (593) 2281-3882 / 2240-9870</p>	<p>Puerto Rico Buckeye Service Jesús P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, SJ PR 00920 Tel.: (787) 782-6175</p>
<p>El Salvador Sedeblack Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa No 2936 San Salvador, Depto. de San Salvador Tel. (503) 2284-8374</p>	<p>Republica Dominicana Prolongación Av. Rómulo Betancourt Zona Industrial de Herrera Santo Domingo, República Dominicana Tel.: (809) 530-5409</p>
<p>Guatemala Kinal 17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro, Local 37 - Ciudad Guatemala Tel. (502)-2476-7367</p>	<p>Venezuela Inversiones BDR CA Av. Casanova C.C. City Market Nivel Plaza Local 153 Diagonal Hotel Melia, Caracas. Tel. (582) 324-0969</p>
<p>Honduras Serviteca San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle -entre 11-12 Avenida Honduras Tel. (504) 2550-1074</p>	<p>www.applicaservice.com servicio@applicamail.com</p>